

Nuevo estándar ASi-5

ASi-5 - Gran ancho de banda, tiempo de ciclo reducido

Compatible con módulos de todas las versiones

8 salidas











(Figura similar)

Figura		Salidas digitales		entrada (alimentación del	salida		ASi (5)	Corriente de salida máx.	N° art.
	-	8 x electrónica	Simple	-	Desde AUX	Cable perfilado ASi		O1 O6: 1 A O7 O8: 2 A	BWU3894

(1) Conexión M12:

Conexión simple: 1 entrada o salida por conexión. Conexión Y: 2 entradas o salidas por conexión. Conexión mixto: 1 entrada y 1 salida por conexión.

- (2) **Tensión de entrada (alimentación del sensor):** Las entradas están alimentadas por ASi o por AUX (alimentación auxiliar 24 V). Si están alimentadas por ASi, las entradas no deben estar conectadas a tierra ni a ningún potencial externo.
- Tensión de salida (alimentación de los actuadores): Las salidas están alimentadas por ASi o por AUX (alimentación auxiliar 24 V). Si están alimentadas por ASi, las entradas no deben estar conectadas a tierra ni a ningún potencial externo.
- (4) Conexión ASi: La conexión a ASi y a AUX (alimentación auxiliar 24 V) se lleva a cabo vía cable perfilado ASi amarillo o negro con tecnología de perforación o vía conector macho M12 (IP20 vía bornes).
- (5) Dirección ASi: 1 dirección AB (máx. 62 AB direcciones/circuito ASi), 2 direcciones AB (máx. 31 módulos con 2 direcciones AB), direcciones Simples (máx. 31 direcciones Simples/circuito ASi), utilización mixta posible. En los módulos de dos participantes, está apagado el segundo participante mientras el primero tenga asignado la dirección "0". A petición del cliente suministramos también los participantes con perfiles ASi especiales.

 $Bihl+Wiedemann\ GmbH\cdot Floßw\"{o}rthstr.\ 41\cdot D-68199\ Mannheim\cdot Tel.:\ 0621/33996-0\cdot Fax:\ 0621/3392239\cdot E-mail:\ mail@bihl-wiedemann.de$ www.bihl-wiedemann.de Datos sin garantía Mannheim, 30,5,23 página 1



N° art.		BWU3894						
Datos generales								
Tipo de dispositivo		Salida						
Conexión								
Conexión ASi / AUX	<	Cable perfilado y tecnología de perforación						
Conexión periférica	l	M12, conexión simple						
Longitud del cable	de conexión	Ilimitada (1)						
ASi								
Dirección		1 dirección ASi-5						
A partir de especific	ación ASi	ASi-5						
Ancho de datos de ASi	proceso	1 byte						
Tensión de servicio	asignada	30 V (18 31.6 V)						
Consumo de corrie	nte máx.	70 mA						
Máx. consumo de c alimentación de ser actuadores		70 mA						
AUX								
Tensión		24 V (18 30 V)						
Consumo de corrie	nte máx.	8 A						
Salida								
Cantidad		8						
Tensión de alimenta	ación	Desde AUX						
Salida		Resistente a cortocircuitos y sobrecargas, según EN 61131-2						
Corriente de salida máx.		O1 O6: 1 A por salida, O7 O8: 2 A por salida Σ(Out) 8 A						
Corriente de salida máx.	hasta +50 °C	O1 O6: 1 A por salida, O7 O8: 2 A por salida, ∑(Out) 8 A <sup>(2)</sup>						
	a +60 °C							
	a +70 °C	O1 O6: 1 A por salida, O7 O8: 2 A por salida, ∑(Out) 6 A <sup>(2)</sup>						
Display		1 / 1 / 2 /						
LED ASI (verde)		Encendido: tensión ASi on						
		Parpadeante: tensión ASi on, aunque error periférico <sup>(3)</sup> o dirección 0 Apagado: sin tensión ASi						
LED FLT/FAULT (ro	ojo)	Encendido: dirección ASi 0 o participante ASi offline						
		Parpadeante: error periférico <sup>(3)</sup> Apagado: participante ASi online						
LED AUX (verde)		Encendido: 24 V <sub>CC</sub> AUX Apagado: sin 24 V <sub>CC</sub> AUX						
LEDs O1 On (arr	narillo)	Estado de las salidas O1 O8						
LEDS O1 On (amarillo)		Locate de las calidas o i ou						

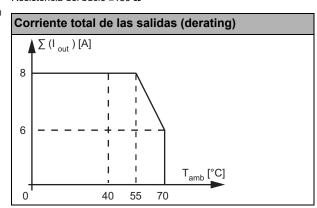
Bihl+Wiedemann GmbH · Floßwörthstr. 41 · D-68199 Mannheim · Tel.: 0621/33996-0 · Fax: 0621/3392239 · E-mail: mail@bihl-wiedemann.de

Página 2 Mannheim, 30.5.23 Datos sin garantía www.bihl-wiedemann.de



N° art.	BWU3894					
Medioambiente						
Normas aplicadas	EN 61000-6-2 EN 61000-6-3 EN 61131-2 EN 60529					
Utilizable con línea AUX conmutada de seguridad pasiva hasta SIL3/PLe	Sí <sup>(4)</sup>					
Altura de funcionamiento sobre el nivel del mar	máx. 2000 m					
Temperatura ambiente	-30 °C +55 °C (hasta máx. +70 °C) <sup>(5)</sup>					
Temperatura de almacenamiento	-25 °C +85 °C					
Carcasa	Plástico, montaje en carril DIN					
Grado de ensuciamiento	2					
Grado de protección	IP67					
Carga de humedad admisible	Conforme a EN 61131-2					
Carga de choques admisible	30g, 11 ms, conforme a EN 61131-2					
Solicitación admisible por vibraciones	5 8 Hz 50 mm <sub>pp</sub> /8 500 Hz 6 <i>g</i> , conforme a EN 61131-2					
Tensión de aislamiento	≥ 500 V					
Peso	200 g					
Dimensiones (An / Al / Pr) en mm	60 / 151 / 31					

<sup>(1)</sup> Resistencia del bucle ≤150 Ω

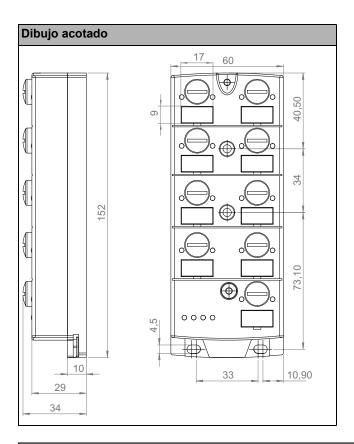


#### (3) Vea tabla «Indicación de error periférico»

- (4) BWU3894 a partir de Nº ident. ≥18283; El módulo es apropiado para el uso en rutas con línea AUX conmutada de seguridad pasiva, ya que se puede asumir una exclusión de errores para la conexión de los dos potenciales ASi y AUX.
- (5) Máxima temperatura ambiente durante el funcionamiento +55 °C según certificado UL para el uso en Estados Unidos y Canadá.

Bihl+Wiedemann GmbH · Floßwörthstr. 41 · D-68199 Mannheim · Tel.: 0621/33996-0 · Fax: 0621/3392239 · E-mail: mail@bihl-wiedemann.de www.bihl-wiedemann.de Datos sin garantía Mannheim, 30.5.23 página 3





Especificaciones UL (UL508 BWU3894	)
Protección externa	Una fuente de tensión aislada con una tensión PELV / SELV ≤30 V <sub>CC</sub> tiene que estar protegida por un fusible de 3 A. Éste no es necesario si se utiliza una alimentación de tensión de Class 2.
Generalidades	El símbolo UL no incluye la comprobación de seguridad por parte de Underwriters Laboratories Inc.

	Indicación de error periférico							
N° art.	Sobrecarga de la alimentación del sensor	Cortocircuito en salida	Falta tensión AUX					
BWU3894	-	•	•					

### Programación: Asignación de bits ASi

N° art.	Byte	Asignación de bits ASi							
		D7	D6	D5	D4	D3	D2	D1	D0
					Sal	ida			
BWU3894	0	08	07	O6	O5	04	O3	O2	01

### Asignación de pines

Nombre de señal	Explicación
Ox	Salida digital x
24 V <sub>ext out</sub>	Tensión de alimentación, generada con tensión externa, polo positivo (AUX, alimentación de los actuadores)
0 V <sub>ext out</sub>	Tensión de alimentación, generada con tensión externa, polo negativo (AUX, alimentación de los actuadores)
ASi +, ASi -	Conexión al bus ASi
n.c. (not connected)	No conectado

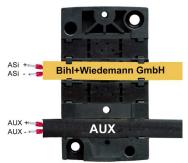
 $\frac{ \text{Bihl+Wiedemann GmbH} \cdot \text{Floßw\"orthstr. 41} \cdot \text{D-68199 Mannheim} \cdot \text{Tel.: } 0621/33996-0 \cdot \text{Fax: } 0621/3392239 \cdot \text{E-mail: mail@bihl-wiedemann.de}}{\text{P\'agina 4}} \\ \frac{ \text{P\'agina 4 Mannheim, 30.5.23}}{ \text{Datos sin garant\'a}} \\ \frac{ \text{Value and Bihl-wiedemann.de}}{ \text{Value and Bihl-wiedemann.de}} \\ \frac{ \text{Value and Bihl-wiedemann.de}}{ \text{Value and Bihl-wiedema$ 



Conexiones								
N° art.	Conexión M12	Denominación	Pin1	Pin2	Pin3	Pin4	Pin5	
	X1	O1	0 V <sub>ext out</sub>	n.c.	0 V <sub>ext out</sub>	01	n.c.	
	X2	O2	0 V <sub>ext out</sub>	n.c.	0 V <sub>ext out</sub>	02	n.c.	X1 X2
	Х3	O3	0 V <sub>ext out</sub>	n.c.	0 V <sub>ext out</sub>	O3	n.c.	
	X4	O4	0 V <sub>ext out</sub>	n.c.	0 V <sub>ext out</sub>	04	n.c.	
	X5	O5	0 V <sub>ext out</sub>	n.c.	0 V <sub>ext out</sub>	O5	n.c.	X3 X4
BWU3894	X6	O6	0 V <sub>ext out</sub>	n.c.	0 V <sub>ext out</sub>	O6	n.c.	
	X7	07	0 V <sub>ext out</sub>	n.c.	0 V <sub>ext out</sub>	07	n.c.	X5 X6
	X8	O8	0 V <sub>ext out</sub>	n.c.	0 V <sub>ext out</sub>	08	n.c.	
	ADDR							
	(tapón de	Conexión para el conector de direccionamiento ASi-5					8i-5	Х7
	protección)							• <b></b>
								ADDR
								3 _ 4
								( 0 - )
								2 ~ ~ 1

### Montaje según la dirección de los cables





AUX +-- XUA

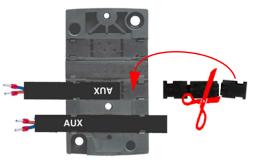
Dirección normal

Terminación de línea con perfiles de junta / derivación









Dirección girada

Bihl+Wiedemann GmbH

#### **Accesorios:**

- Modulo basso ASi in IP67 (nº art. BWU2351)
- Modulo basso ASi in IP67 (nº art. BWU3516)
- Tapón de protección universal ASi-5/ASi-3 para conectores hembra M12, IP67 (nº art. BW4056)
- Perfil de junta IP67 (tapón IDC), 60 mm (nº art. BW3282)
- Programadora de direcciones manual ASi-5/ASi-3 (n° art. BW4925)

 $\frac{ \text{Bihl+Wiedemann GmbH} \cdot \text{Floßw\"orthstr. 41} \cdot \text{D-68199 Mannheim} \cdot \text{Tel.: } 0621/33996-0 \cdot \text{Fax: } 0621/3392239 \cdot \text{E-mail: mail@bihl-wiedemann.de}}{\text{www.bihl-wiedemann.de}}$   $\frac{\text{Datos sin garant\'a}}{\text{Datos sin garant\'a}}$   $\frac{\text{Mannheim}}{\text{Mannheim}}, 30.5.23$